

**Já chegou o Formulário para receber o Subsídio de Valor Fixo (Teigaku Kyufukin) e Auxílio Infantil Especial (Kosodate Ouen Tokubetsu Teate)?**

Para receber o Subsídio de Valor Fixo(Teigaku Kyufukin) / Auxílio Infantil Especial (Kosodate Ouen Tokubetsu Teate) é necessário enviar o Formulário de Solicitação.

Não se esqueça de remeter o formulário de solicitação até o dia 2 de novembro.

Caso o formulário não chegar, entre em contato com o Centro de Administração do Subsídio de Valor Fixo de Osaka (Osaka-shi Tegaku Soufukin-to Jimu Center) até meados do mês de maio.

**Pessoas aptas a receber o subsídio, valores.**

Pessoas que no dia 1º de fevereiro de 2009 (ano 21) estejam registradas como residentes em Osaka, com registro de estrangeiro residente feito em alguma das sub-prefeituras da cidade de Osaka. (Para pessoas com visto de curto período ou as que não possuem visto não são aptas a receber o subsídio).

●O valor do subsídio é fixo em 12.000 ienes por pessoa. Para menores de 18 anos e maiores de 65 anos de idade, o valor será de 20.000 ienes.

O subsídio especial infantil será pago para as crianças que nasceram no período entre 2 de abril de 2002 até 1.º de abril de 2007, como também a partir do segundo filho(a).

※Como contar a partir do segundo filho(a): conta-se pela ordem de nascimento, o menor de 18 anos (com data de nascimento após o dia 2 de abril de 1990)

●Criança apta a receber o subsídio especial infantil receberá 36.000 ienes cada criança.

\*A partir da solicitação até o pagamento irá levar mais tempo caso deseje receber no balcão de pagamento. Para que o pagamento possa ser feito o mais rápido possível, estamos solicitando para que escolha o método de pagamento via depósito em conta bancária.

\*Para pagamento em dinheiro, devido ao processo burocrático, levará mais tempo que o pagamento via depósito em conta bancária, e o pagamento se iniciará após o mês de julho. Solicitamos sua compreensão.

**Informações sobre o Subsídio de Valor Fixo(Teigaku Kyufukin) / Auxílio Infantil Especial (Kosodate Ouen Tokubetsu Teate)**

Centro de Administração do Subsídio de Valor Fixo de Osaka

(Osaka-shi Tegaku Soufukin-to Jimu Center)

TEL: 06-6101-9200